



序庵, 2005

TEAM 06

TOKYO WONDER SITE  
SHIBUYA

TEAM:TOKYO WONDER SITE-EMERGING ARTISTS ON MEZZANINE HITOSHI NISHIYAMA

西山 仁

2006年4月29日 土 → 6月9日 金 トーキョーワンダーサイト渋谷

Date : 2006/4/29 (Sat.) → 2006/6/9 (Fri.) / Venue : Tokyo Wonder Site Shibuya

開館時間◎11:00→19:00 [入場は閉館30分前まで] / 休館日◎月曜日 [月曜日が祝日の場合はその翌日] / 入場料◎無料 / 主催◎トーキョーワンダーサイト

Open Hours◎11:00→19:00 [Entrance available until 30 minutes before closing time] / Closed◎Monday [Tuesday if the Monday is a public holiday] / Admission◎Free / Organized by Tokyo Wonder Site

## TEAM

TOKYO WONDER SITE-EMERGING ARTISTS ON MEZZANINE

HITOSHI NISHIYAMA

# 西山 仁

## White out

サーフィンで wipe out したとき、波にもまれて一瞬目の前が真っ白になるという。一瞬意識を失うことは black out と英語では表現する。西山の作品を見ると、いつもそのような言葉が頭に浮かんでくる。今回、西山は東京の渋谷の真ん中で、wipe out したような、black out したような空間をつくらうとしている。それは「white out」とでもいうべき真っ白な空間を作り出す。意識の中では想像できながら、しかし実際には見たことのないような空間。逆説的に人工であるがゆえに、自然を想起する空間を作り出す。

西山はこれまで自然が生み出す波の形をオブジェクトにしたり、家具や棚などの人工的な造形物を、まるで自然の山のようにだったり、蟻が巣をつくるようなかたちでつくってきた。自然の形と人工物の形の間に生まれる関係から作品が生まれてきた。今回はその関係をさらに一歩進めることになるだろう。都市の雑踏の中にこそある抽象的な無の空間、人々はそこで何に想いを馳せるだろうか？

(「white out」とは、雪などで視界がなくなることや、同時に、いわゆるホワイト、修正液で白く塗りつぶすことも white out というのだが。)

トーキョーワンダーサイト館長/東京都参与 今村有策

## White out

While surfers speak of being “wiped out” when tossed about by waves so severely that for a moment everything goes white in front of their eyes, we know momentary drops into unconsciousness as “blackouts”. Terms like these always pop up in my mind when standing in front Hitoshi Nishiyama’s works. This time the artist creates in the middle of Shibuya a wipeout, and at once a blackout kind of sensation. Or better still, a “whiteout”, as Nishiyama turns the gallery into a space that is whiter than white. Although you surely won’t have problems imagining a white interior, the scenery the artist produces here is so perfectly white that you have to see it to believe it. Nishiyama’s space is man-made, yet paradoxically seems like a natural environment. In his work to date, Hitoshi Nishiyama has been picturing natural shapes of waves, and creating shelves and other furniture that, although artificial products, conjure up images of mountains, or more precisely, ants building anthills. Nishiyama’s works have emerged out of the relationship between natural shapes and artificially made objects, and with this time’s white space he is pushing this idea to the next level.

I wonder, where will the visitors’ hearts go out to in this metaphysical sort of “void” in the hustle and bustle of the city?

Yusaku Imamura

Director, Tokyo Wonder Site

Counselor on Special Issues to the Governor,

Tokyo Metropolitan Government

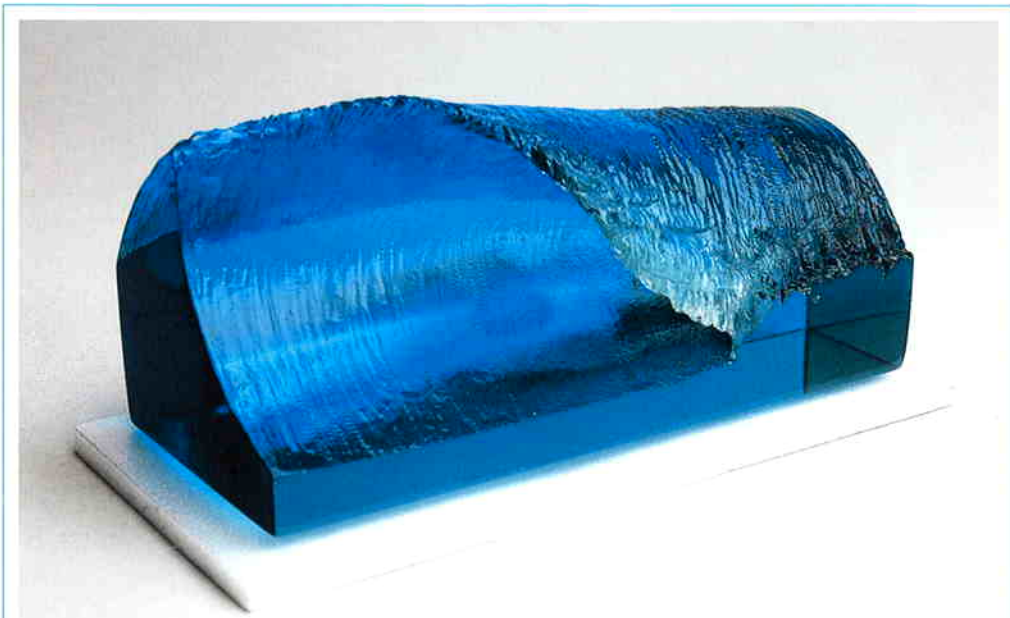
## ARTIST'S PROFILE

西山 仁

- 1969 岡山県生まれ
- 1992 武蔵野美術大学造形学部建築学科卒業
- 2001 「Summer Recess」ナガミプロジェクト、東京
- 2002 αプロジェクトvol.2「天空」ギャラリーTOM、東京  
「Beautiful Artist」葉香亭、山口
- 2003 「Hitoshi Nishiyama, Jedediah Caesar, Robert Billings」  
HIROMI YOSHII、東京
- 2005 Open Studio Program vol.29「序庵」府中市美術館、東京  
「兔の目の動きの眠り」トーキョーワンダーサイト渋谷、東京

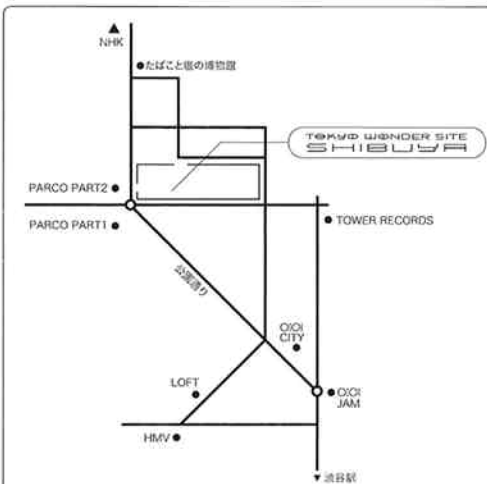
Hitoshi Nishiyama

- 1969 Born in Okayama
- 1992 Graduated from Musashino Art University's College of Art and Design, Department of Architecture
- 2001 “Summer Recess”, Nagamine Projects / Tokyo
- 2002 αm project vol. 2 “Tenku”, Gallery TOM / Tokyo
- 2003 “Hitoshi Nishiyama, Saikatei / Yamaguchi
- 2003 “Hitoshi Nishiyama, Jedediah Caesar, Robert Billings”,  
HIROMI YOSHII / Tokyo
- 2005 Open Studio Program vol. 29 “Joan”, Fuchu Art Museum / Tokyo
- “Rabbit Eye Movement Sleep”, Tokyo Wonder Site  
Shibuya / Tokyo



Impression : Sea of Japan  
2006

Green Room, 2001



- 渋谷駅(JR 山手・埼京線・湘南新宿ライン / 東急 東横・田園都市線 / 京王井の頭線 / 東京メトロ 銀座・半蔵門線)より徒歩8分
- 駐車場はございませんので、お車での来館はご遠慮ください。
- Tokyo Wonder Site Shibuya is 8 minutes away from JR Shibuya Station. (JR Yamanote, Saikyo, Shonan-Shinjuku line/ Tokyo Toyoko Denentoshi line/ Keio Inokashira line/ Tokyo Metro Ginza - Hanzomon line)
- There is no parking lot. Visitors are encouraged to use public transportation.

TOKYO WONDER SITE  
SHIBUYA

〒150-0041 東京都渋谷区神南1-19-8

1-19-8 Jinnan Shibuya-ku Tokyo, JAPAN 150-0041

TEL: 03-3463-0603 / FAX: 03-3463-0605

CAFE: 03-3463-3323

MAIL: info@tokyo-ws.org

URL: http://www.tokyo-ws.org